



BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

UITGAWE OP GESAG

OF SOUTH WEST AFRICA

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c

Vrydag 5 Oktober 1984

WINDHOEK

Friday 5 October 1984

No. 4962

Advertensies

Advertisements

PROSEDURE VIR ADVERTENSIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek, 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisge- wings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00

L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verkla-
rings volgens woordetabel, toegevoeg tot die
basiese tarief.

Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n her- druk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ...	4,00
Verlore lewensversekeringspolis	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aan-
bod van skikking, omskepping van maatskappye,
vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van lederegis-
ters vir oordragte en/of verklarings van dividende 11,00

Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone *Of-
fisiële Koerante*, t.w. Junie/TVl.; November/Kaap;
Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige
aansoek
 7,00 |

Verklaring van dividende met profytstate, notas
ingesluit
 25,00 |

Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met
betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, be-
sluite, vrywillige likwidasië
 37,00 |

Handelsmerke in Suidwes-Afrika
 11,00 |

Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisge-
wings
 7,00 |

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, WINDHOEK, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscriber. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00

N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements
according to word count table, added to the
basic tariff.

Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:

R

Short notices: Meetings, resolutions, offer of com-
promise, conversion of companies, voluntary win-
dings-up, etc.: closing of members' registers for
transfers and/or declarations of dividends
 11,00 |

Liquor Licence Notices (in *Gazettes*, Extraor-
viz. June/TVl.; November/Cape; January/O.F.S.;
April/Natal), per bilingual application
 7,00 |

Declaration of dividends with profit statements,
including notes
 25,00 |

Long notices: Transfers, changes in respect of
shares or capital, redemptions, resolutions, volun-
tary liquidations
 37,00 |

Trade marks in South West Africa
 11,00 |

Liquidators' and other appointees' notices
 7,00 |

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasië of sekwestrasie	14,00
Vermindering of veranderinge in kapitaal- samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregte like besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisië (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per sm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n sm moet as volle sm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

390/1983 SMIT Carel Nicolas 171013 5019 00 1 Woonstel nr 60. De Beers Woonstelle, Windhoek Verbeterde Eerste en Voorlopige Windhoek JDG Maritz p/a Stern & Barnard Posbus 452 Windhoek 9000.

478/83 SIMON Jacque Otto 220913 5005 002 Sector 40 HK Kransberg Baše Windhoek D O'N. Mathews PO Box 82 Windhoek.

123/84 PULSACK (born Nissen-Lass) Dagmar Anna Remina Sophie 890606 0001 00 5 41 Carl List House, P.O. Box 1196 9000 Windhoek Windhoek Windhoek J.C. Kuehirt PO Box 1196 Windhoek 9000.

261/84 SCHOOMBEE Willem Johannes 3005055051003 Lazarett Straat 57 Windhoek Dirkie Alexander Schoombee 2707300100033 Eerste & Finale Windhoek Windhoek Barclays Nasionale Bank Bpk Posbus 1014, Kimberley.

215/84 LA COCK Jacobus Wilhelmus 360611 5007 00 8 Potgieterstraat 16, Pionierspark, Windhoek Hester Minsina (Minsiena) Regina Catharina la Cock (gebore van der Merwe) 380112 0012 00 8 Eerste & Finale Windhoek Barclays Nasionale Bank Bpk Posbus 1014 Kimberley.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid, Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

312/84 HAMUTENYA Hironimus ook bekend as Hieronimus 83890616SP 202 Bataljon. Mashare, Rundu Rundu Windhoek.

311/84 ARICO Arico 8291298ISWG 201 Bataljon, Omega. Rundu Windhoek Arthur Schiebler Posbus 249 Windhoek 9000.

329/84 COCKLIN Charles Cornelius 140927 5019 000 Evereststraat 8, Eros. Johanna Marthina Catharina Cocklin 170512 0100 050 Windhoek Nictus Eksekuteurskamer (Edms) Beperk Posbus 2126, Clareinch 7740.

75/84 LIEBENBERG Maria Fransina Petronella 391129 0013 00 7 E36-8Th Avenue, Oranjemund David Henry Liebenberg 390214 5035 006 Luderitz Windhoek Barclays National Bank Limited, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512 Cape Town.

443/83 LANGE Franz 280929 0100 020 Otjiwarongo, South West Africa Otjiwarongo Windhoek Barclays National Bank Limited (Registered Commercial Bank) Cape Town Trustee Branch PO Box 512 Cape Town 8000.

Vorm/Form J 193**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vordering het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

188/84 STEIN Emil 21 Januarie 1913 Berseba 12 Junie 1984 Windhoek Anna M Lentin Botma & van den Heever Posbus 38 Keetmanshoop.

412/84 Windhoek BIEWENGA Jacobus 26-5-1904 040526 5004 003 Gobabis 13-9-1984 Alida Biewenga 260515 0004 004 F.M. Oehl Trust Posbus 2126, Clareinch 7740.

300/84 VON GOLDAMMER Eike-Benno 14 April 1946 640414 5021 00 7 Poskantoorwoonstelle Windhoek 17 Junie 1984 Swanepoel & Kinghorn Posbus 1455 Swakopmund.

355/84 Windhoek HITZEROTH Albert Hermann 22 Mei 1918 180522 5004 002 Caprivistraat 14, Windhoek 9 Julie 1984 Ingeborg Hildegard Hitzeroth 210716 0001 005 RH Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk Posbus 4333, Kaapstad Eksekuteur.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

354/84 Windhoek BOSCH Ignatius Petrus 2 Augustus 1931 310802 01 00089 Wattstraat 14 Windhoek-Noord 1 Junie 1984 Louisa Dolphina Bosch 116/335259 RH Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur).

386/84 Windhoek BRITS (gebore Muller) Georgina 17/4/1947 47417 0006 00 4 Posbus 119, Grootfontein 21/8/1984 Pieter Marthinus Brits 22/5/1944 4405 2250 0600 3 Barclays Nasionale Bank, Posbus 1014, Kimberley.

388/84 Windhoek RITZDORF Ottcara Armgard Hedwig 4/7/1936 360704 0014 002 Farm Dabib No. 60 District Otavi P.O. Box 9 Otavi 9000 28/6/1984 Theodor Johannes Ritzdorf c/o Engling, Stritter & Partners P.O. Box 43 Windhoek 9000.

264/83 Kaapstad CLOETE Gert 18 Augustus 1938 380 818 01 00186 Plaas Excelsior Karasburg 23 Junie 1983 Anna Wilhelmina Susanna Cloete Onbekend Barclays Nasionale Bank Beperk Kaapstad Trusteetak Posbus 512 Kaapstad.

Vorm/Form 519**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

297/84 WERNER Carla Ludwiga Elfriede 000824 0009 004 Okahandja First and Final 21 days Windhoek Okahandja Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

207/84 KRATZ Erwin Karl 911012 5003 00 2 Luderitz First and Final Kratz Selma Martha Helena 21 days Windhoek Luderitz Agent for Executrix Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch PO Box 2164, Windhoek 9000.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

367/84 MOSTERT Willem Christoffel 270718 5017 009 Otjiwarongo Amended First and Final Mostert Maria Johanna 21 days Windhoek Otjiwarongo Standard Bank SWA Ltd (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

275/84 STOESSEL Erwin Hugo 470308 5013 00 6 Plaas "Toeloop" Distrik Mariental Eerste en Finale 5/10/84 Windhoek Mariental Standard Bank SWA Ltd (Registered Commercial Bank) Trustee Branch PO Box 2164 Windhoek 9000.

Vorm/Form J 28**BOEDELS OF MAATSKAPPE WAT VOORLOPIG
GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS**

Ingevolge artikel 17(4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356(1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meester van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

W23/84 Entertainment Enterprises (Pty) Ltd Gobabis-
weg 106 Windhoek 9000 21 September 1984 Hooggeregs-
hof van Suidwes-Afrika Romeo Ferre Meester van die Hoog-
geregshof P.Sak X13190 Windhoek.

**ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR
WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356(1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Master of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

Vorm/Form 517**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTOR-
WE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

387/84 GELHAR Marius 05-07-1964 640705 5020 00 3
Otavi/Kombat 18-08-1984 30 days Windhoek SWA Stan-
dard Bank SWA Bpk (Geregistreerde Handelsbank) Trustee
Tak Posbus 2164, Windhoek 9000.

MULLER Christoffel Andreas 4-9-1933 330904 5012 00
4 Keetmanshoop 27-8-1984 30 days Windhoek SWA Stan-
dard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trus-
tee Branch PO Box 2164, Windhoek 9000.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

404/84 DEVENISH Rene 1 December 1963 631201
0004 00 3 Grootfontein 5 August 1984 30 Windhoek
SWA Standard Bank SWA Bpk. (Geregistreerde Handels-
bank) Trustee Tak Posbus 2164, Windhoek 9000.

396/84 SPANGENBERG Jacobus Marthinus Abraham
1 December 1896 961201 5007 001 Windhoek 25 August
1984 Standard Bank SWA Bpk (Geregistreerde Handels-
bank) Trustee Tak Posbus 2164, Windhoek 900.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat aansoek gedoen sal word na 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan by die Handelslisensiehof gehou te WINDHOEK vir die oordrag van 'n Algemene Handelaar en Motor Garage lisensies gehou deur JL VAN BREDA as genomineerde van WINDHOEK PANEELKLOPPERS (EDMS) BEPERK wie handel dryf onder die naam WINDHOEK PANEELKLOPPERS te Erf Nr 2329, Kruppstraat, Windhoek aan JURGEN KÖGL as benoemde vir 'n Maatskappy wat geregistreer staan onder die naam WINDHOEK PANEELKLOPPERS (EDMS) BEPERK wie handel dryf onder die naam WINDHOEK PANEELKLOPPERS te dieselfde persele. Hierdie publikasie sal ook dien as kennisgewing in terme van Reël 34 van die Insolvensiewet van 1936.

PF KOEP & CO
AF VAN ZIJL
1 ste Vloer, Acme Corner
Kasinostraat, Posbus 3516
WINDHOEK

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that Application will be made after 14/Fourteen days after publication of this notice at the Licencing Court at WINDHOEK for the transfer of a Butcher licence held by MESSRS WERNER DRAYER & VOLKER DE MAN who trades under the name and style of KLEIN WINDHOEK SCHLACHTEREI on Erf 1316, Gobabis Road, Klein Windhoek to HESTER HELENA JOHANNA SHORT who will continue to carry on trading under the same name and on the same premises above referred to. This publication shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

DATED at WINDHOEK on this 25th day of
SEPTEMBER 1984.

PF KOEP & CO
Per: (Sgd.) AF VAN ZIJL
ATTORNEYS FOR APPLICANT
1st Floor, Acme Corner
Kasino Street, PO Box 3516
WINDHOEK

METJE & ZIEGLER LIMITED
STATEMENT OF PROFIT AND DIVIDEND
ANNOUNCEMENT

B-I 193

The directors have pleasure in announcing that the audited group profits for the year ended June 30 1984 are as follows —

	30.6.1984	30.6.1983
NET INCOME BEFORE TAXATION	2 520 657	2 086 478
TAXATION	891 663	795 338
	<u>1 628 994</u>	<u>1 291 140</u>
ADJUSTMENT in respect of OUTSIDE SHAREHOLDERS	16 846	12 902
NET INCOME	1 612 148	1 278 238
Preference dividends	11 000	11 000
Profit attributable to ordinary shareholders	<u>R1 601 148</u>	<u>R1 267 238</u>
EARNINGS PER ORDINARY SHARE (CENTS)	46,2	36,5

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND
NUMBER 46

Notice is hereby given that a dividend of 9 cents per share has been declared by the directors on the ordinary shares. The dividend will be payable on or about the 10th December 1984 to ordinary shareholders registered in the books of the company at the close of business on 16th November 1984.

In terms of the SWA and RSA income tax legislation non-resident shareholders' tax is applicable as outlined below —

Shareholders resident in South West Africa	1,01%
Shareholders resident in the Republic of South Africa	13,99%
Shareholders resident outside South West Africa and the Republic of South Africa	15,00%

The chairman's review, together with the group financial statements of the year ended 30th June 1984 has been despatched to the shareholders on 27th September 1984.

BY ORDER OF THE BOARD
K A H A S VON DER PFORTE
SECRETARY

Transfer Secretaries:
Arthur Young & Company
PO Box 1857
WINDHOEK
9000

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVER-
ANDERING.

Ek, Penny Daniel woonagtig te Huis 597, Epako, Gobabis wat werksaam is by B & B Transport, Gobabis is voornemens om by die Minister van Binnelandse Aangeleenthede aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van Kanime aan te neem om die volgende redes:

Toe ek na Suidwes gekom het, kon ek nie Afrikaans of Engels gepraat het nie en het ek verkeerdlik my vader se naam opgegee as my van. My volle name was nog altyd Benasio Kanime en was dit bloot te wyte aan 'n tegniese fout dat ek geregistreer is as Penny Daniel.

Ek het voorheen die naam gedra van Penny Daniel.

Enigeeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van Kanime aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Gobabis indien.

(Geteken) BENASAS

Datum: 4 September 1984.

KENNISGEWING VIR OORDRAG VAN HANDELS-
LISENSIE

Kennis geskied hiermee dat op 'n Spesiale sitting van die Handelslisensiehof gehou te word op 17 Oktober 1984 te Tsumeb, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van 'n Algemene handelaarslisensie, minerale- en spuitwater, vars-produkte, tabak en patente medisyn tans gehou deur MANUEL FERREIRA DA SILVA en JOSÉ DOS SANTOS LOPES wie sake doen onder die naam en styl van SAFARI SELF SERVICE te Erf 267 Omeglaan Tsumeb na NIKOLETA DIAS wie handel sal dryf onder die naam en styl van SAFARI SELF SERVICE op dieselfde erf vir eie rekening.

W.J. KRIEL & KIE
Agent vir Applikant
Posbus 65
TSUMEB

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that application will be made at the sitting of the Licensing Court on the 24th October, 1984 at Windhoek for the transfer of the General Dealer License/Hairdresser held by Norbert Robby Hecht, who traded for his own account under the name and style of Meister Robby to Danaline van Jaarsveld, who will trade under the same name and style for her own account and on the same premises situated in Kasino Street, Erf 127/1/A, Windhoek.

Dated at Windhoek this 21st day of September, 1984.

Signed Danaline van Jaarsveld
P.O. Box 1742
Windhoek

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(ORANJE VRYSTAAT PROVINSIALE AFDELING)

In die Insolvente Boedel Nr K49/84 van

CHRISTIAAN ERNST GERHARDUS LABUS-
CHAGNE

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKO-
PING — ONROERENDE GOED

Ter uitvoering van Finale Likwidasië Bevel toegestaan in bo-
gamelde Hof gedateer 6 Julie 1984 sal die onroerende eiend-
dom hieronder vermeld, deur K S DANNHAUSER van
GOBABIS geregteelik verkoop word sonder reserwe op 12
Oktober 1984 om 10h00 te Dr Malanstraat Nr 16,
GOBABIS, naamlik:-

SEKERE Erf Nr 274 GOBABIS DORP
UITBREIDING NR 2

GELEË in die Munisipaliteit van GOBABIS
Registrasie Afdeling "L" Suidwes-Afrika

GROOT 1338 vierkante meter

Die verbeterings bestaan uit 'n 5-slaapkamer-woonhuis.

Die verkoping geskied voetstoots en die koper moet 'n depo-
sito van 10% (TIEN PERSENT) asook Afslaerskommissie
op die dag van die verkoping betaal.

Die volledige verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kan-
toor van K S DANNHAUSER, GOBABIS, en die voor-
waardes sal voor die verkoping uitgelees word.

GEDATEER te GOBABIS op hierdie 6de dag van
SEPTEMBER 1984.

KS DANNHAUSER
vir LIKWIDATEURS
Smutsstraat/Bank Windhoekgebou
Posbus 210
GOBABIS
9000